



**ZÁMECKÝ DVŮR
ČERNOŠY**

STÁLÁ NABÍDKA

OD 17. 1. 2025



PŘEDKRMY / VORSPEISEN / PRZYSTAWKI

- 100 g **Marinovaná červená řepa** s francouzským kozím sýrem, balsamická redukce, rukola a vlašské ořechy v karamelu
- Marinierte rote Rübe** mit französischem Ziegenkäse, Balsacreme, Rucola und Walnüsse im Karamell
- Marynowane buraki** z francuskim serem kozim, krem balsamiczny na bazie octu, rukola i karmelizowane orzechy włoskie
(7,8,12) **129 Kč**
- 80 g **Tatarák z našeho hovězího masa**, ochucený dle naší receptury s kapary, česnek a topinky
Hovězí maso z naší BIO farmy, plemeno Charolais
- Rindertatar**, mit Geschmack von unserer Rezeptur, mit Capre, Knoblauch und Toast
Rindfleisch aus unserem Biohof, die Zucht Charolais
- Tatar wołowy** doprawiony według naszego przepisu z kaparami, czosnkiem.
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
(1,6,7,8,10) **149 Kč**
- 60 g **Drůbeží paštika** s brusinkami a praženými mandlemi, rozpečená bagetka
- Geflügelpastete** mit Preiselbeeren und gerösteten Mandeln, Knusprige Baguette
- Pasztet drobiowy** z żurawiną i prażonymi migdałami, tostowana bagietka
(1,3,7,8) **139 Kč**



POLÉVKY / SUPPEN / ZUPY

0,33 l **Hovězí vývar s masem, zeleninou a nudlemi**

Hovězí maso z naší BIO farmy, plemeno Charolais

Rindfleischbrühe mit Gemüse und Nudeln

Rindfleisch aus unserem Biohof, Zucht Charolais

Bulion wołowy z mięsem, warzywami i makaronem

Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise

(1,3,7,9)

59 Kč

0,33 l **Polévka dle denní nabídky**

Suppe nach dem Tagesangebot

Zupa z menu dziennego

ČESKÁ KUCHYNĚ / BÖHMISCHE KÜCHE / KUCHNIA CZESKA

300 g **Konfitované kachní stehno**, červené zelí se sušenými švestkami,
domácí bramborové placky

Konfinierte Entenkeule, Rotkraut mit getrockneten Pflaumen,
Kartoffelpuffer von unserem Haus

Konfitowane udko z kaczki, czerwona kapusta z suszonymi śliwkami,
domowe placki ziemniaczane

(1,3,7)

279 Kč



ČESKÁ KUCHYNĚ / BÖHMISCHE KÜCHE / KUCHNIA CZESKA

- 150 g **Zvěřinové ragú, domácí bramboráčky**
Zvěřina z naší honitby
- Wildragout, Kartoffelpuffer von unserem Haus**
Das Wild aus unserer Jägerei
- Ragout z jelenia, domowe placki ziemniaczane**
Dziczyzna z naszego łowiska
(1,3,7,9) **245 Kč**
- 150 g **Svíčková na smetaně s brusinkami a šlehačkou, domácí houskový knedlík**
Hovězí maso z naší BIO farmy, plemeno Charolais
- Rinderbraten auf Sahne mit Preiselbeeren und Sahne, Semmelknödel von unserem Haus**
Rindfleisch aus unserem Biohof, Zucht Charolais
- Polędwica w sosie śmietanowym z żurawiną i śmietaną, domowy knedel chlebow**
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
(1,3,7,9,10) **239 Kč**
- 3 ks **Domácí bramborové knedlíky, plněné trhaným hovězím masem, listový špenát a konfitovaný česnek**
Hovězí maso z naší BIO farmy, plemeno Charolais
- Kartoffelknödel von unserem Haus, gefüllt mit gezupftem Rindfleisch, Blattspinat und konfinierter Knoblauch**
Rindfleisch aus unserem Biohof, Zucht Charolais
- Domowe knedle ziemniaczane, nadziewane szarpaną wołowiną, szpinak w liściach i konfitowany czosnek**
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
(1,3,7,9) **185 Kč**



SPECIALITY NAŠÍ KUCHYNĚ / UNSERE SPEZIALITATEN SPECJALNOŚCI NASZEJ KUCHNI

200 g **Grilovaný zvěřinový hřbet**, pyré z pečené kořenové zeleniny a jalovcová omáčka
Zvěřina z naší honitby

Gegrilltes Wildrücken, Püree aus gebratenen Wurzelgemüsen, Wacholdersauce
Das Wild aus unserer Jägerei

Grillowana polędwica z jelenia, puree z pieczonych warzyw korzeniowych i sos jałowcowy
Dziczyzna z naszego łowiska
(1,6,7,9)

379 Kč

400 g **Pečená hovězí žebra** v pikantní marinádě, rozpečený chléb.
Hovězí maso z naší BIO farmy, plemeno Charolais

Gebratene Rindfleischrippen in würziger Marinade,
Knusprig gebackenes Brot
Rindfleisch aus unserem Biohof, Zucht Charolais

Pieczone żeberka wołowe w pikantnej marynacie, chrupiący chleb
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
(1,6,7)

249 Kč

200 g **Medailonky z vepřové panenky** se švestkovo - vinnou omáčkou a sušenými švestkami, bramborové noky na másle

Medaillon aus Schweineschulter mit Pflaum-Wein Sauce und getrockneten Pflaumen, Kartoffelnocke auf Butter

Medaliony z polędwicy wieprzowej z sosem śliwkowo-winnym i ze śliwkami, gnocchi ziemniaczane w maśle
(1,3,7,9,12)

295 Kč



HLAVNÍ CHODY / HAUPTGERICHTE / DANIA GŁÓWNE

200g **Marinovaný grilovaný kuřecí steak** s bylinkovým máslem,
listový salátek

Doporučená příloha – gratinované brambory se smetanou

Mariniertes gegrilltes Hühnersteak mit Kräuterbutter Blattsalat

Empfohlene Beilage – gratinierte Kartoffeln mit Sahne

Marynowany grillowany stek z kurczaka z masłem ziołowym, sałatka;

Polecany dodatek - zapiekane ziemniaki ze śmietaną

(7,10)

198 Kč

150g **Smažený kuřecí řízek, listový salátek**

Doporučená příloha – vařené brambory

Paniertes Hühnerschnitzel, Blattsalat

Empfohlene Beilage – gekochte Kartoffeln

Smażony sznycel z kurczaka, sałata

Polecany dodatek - Ziemniaki gotowane

(1,3,10)

169 Kč

150g **Caesar salát** s kuřecím masem, slaninou a krutony,
sypaný parmezánem

Caesar Salat mit Hühnerfleisch, Speck und Croutons,
gestreut mit Parmesankäse

Sałatka Cezar z kurczakiem, boczkiem i grzankami,
posypane parmezanem

(1,3,4,7,10)

225 Kč



HLAVNÍ CHODY / HAUPTGERICHTE / DANIA GŁÓWNE

- 200g **Zvěřinové medailonky** s brusinkami a omáčkou z portského vína
Doporučená příloha – krokety
- Wild Medaillon** mit Preiselbeeren und Sauce aus Portwein
Das Wild aus unserer Jägerei
Empfohlene Beilage – Krokette
- Medaliony z jelenia** z żurawiną i sosem porto. Dziczyzna z naszego łowiska
Polecany dodatek - Krokiety
(1,7) **299 Kč**
- 200g **Hovězí rump steak** na grilu s pepřovou omáčkou
Doporučená příloha – bagetka s bylinkovým máslem
- Rindrumpsteak** auf Grill mit Pfeffersauce
Empfohlene Beilage – Baguette mit Kräuterbutter
- Grillowany stek z polędwicy wołowej** z sosem pieprzowym
Polecany dodatek - Bagietka z masłem ziołowym
(1,7,9) **389 Kč**
- 150 g **Hovězí guláš** s čerstvou cibulkou
Hovězí maso z naší BIO farmy
Doporučená příloha - domácí houskový knedlík
- Rindgulasch** mit frischer Zwiebel
Rindfleisch aus unserem Biohof
Empfohlene Beilage – Semmelknödel
- Gulasz wołowy** ze świeżą cebulą
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
Polecany dodatek - Knedle chlebowe
(1,7,9) **179 Kč**

- Doporučené přílohy nejsou v ceně jídel / Empfohlene Beilagen sind nicht in dem Preis der Gänge Polecane dodatki nie są wliczone w cenę posiłków



HLAVNÍ CHODY / HAUPTGERICHTE / DANIA GŁÓWNE

300g **Grilovaná vepřová krkovice** se sázeným vejcem, vídeňskou cibulkou, bylinkový dip

Doporučená příloha – hranolky

Gegrillter Schweinekamm mit Spiegelei, Wienerzwiebel, Kräuterdip

Empfohlene Beilage – Pommes frites

Grillowana karkówka wieprzowa z jajkiem sadzonym, wiedeński dip cebulowy z ziołami

Polecany dodatek - Frytki

(1,3,7)

235 Kč

BEZMASÉ POKRMY / FLEISCHLOSE MAHLZEIT/ DANIA BEZMIĘSNE

300 g **Hříbkové risotto** sypané parmezánem

Pilzrisotto bestreut mit Parmesankäse

Risotto z grzybami posypane parmezanem

(7)

175 Kč

120 g **Smažený sýr Krolewski**, listový salátek, domácí tatarská omáčka

Doporučená příloha – vařené brambory

Paniertes Käse Krolewski, Blattsalat, Heimtatarsauce

Empfohlene Beilage – gekochte Kartoffeln

Smażony ser Królewski, sałata, domowy sos tatarski

Polecany dodatek - ziemniaki gotowane

(1,3,7,10)

185 Kč

- Doporučené přílohy nejsou v ceně jídel / Empfohlene Beilagen sind nicht in dem Preis der Gänge Polecane dodatki nie są wliczone w cenę posiłków



DĚTSKÁ JÍDLA / KINDERGERICHTE / POSILKI DLA DZIECI

- 100 g **Smažený kuřecí řízek, listový salátek**
Doporučená příloha – vařený brambor
- Paniertes Hühnerschnitzel, Blattsalat**
Empfohlene Beilage – gekochte Kartoffeln
- Smażony sznycel z kurczaka, sałata**
Polecany dodatek - ziemniaki gotowane
(1,3,10) **119 Kč**
- 100 g **Svičková na smetaně, hovězí maso z naší BIO farmy**
Doporučená příloha – houskový knedlík
- Rinderbraten auf Sahne mit Preiselbeeren und Sahne**
Rindfleisch aus unserem Biohof, Zucht Charolais
Empfohlene Beilage – Semmelknödel
- Polędwica w sosie śmietanowym z żurawiną i śmietaną**
Wołowina z naszej ekologicznej farmy, rasa Charolaise
Polecany dodatek - Knedle chlebowe
(1,7,9,10) **139 Kč**
- 60 g **Smažený sýr Krolewski, listový salátek**
Doporučená příloha – vařené brambory
- Paniertes Käse Krolewski, Blattsalat, Heimtatarsauce**
Empfohlene Beilage – Gekochte Kartoffeln
- Smażony ser Królewski, sałata, domowy sos tatarski**
Polecany dodatek - Ziemniaki gotowane
(1,3,7,10) **135 Kč**

- Doporučené přílohy nejsou v ceně jídel / Empfohlene Beilagen sind nicht in dem Preis der Gänge
Polecane dodatki nie są wliczone w cenę posiłków



PŘÍLOHY / BEILAGEN / DODARKI

5 ks	Houskový knedlík	39 Kč
200 g	Vařené brambory	39 Kč
4 ks	Domácí bramboráčky	75 Kč
3 ks	Domácí bramborové placky	69 Kč
200 g	Bramborové noky na másle	65 Kč
200 g	Gratinované brambory se smetanou	79 Kč
200 g	Hranolky	59 Kč
200 g	Krokety	59 Kč
¼	Rozpečený chléb	39 Kč
1 ks	Bagetka s bylinkovým máslem	35 Kč
200 g	Míchaný zeleninový salát	95 Kč
5 Stc.	Semmelknödel	39 CZK
200 g	Gekochte Kartoffeln	39 CZK
4 Stc.	Heimkartoffelpuffer	75 CZK
3 Stc.	Heimkartoffelfladen	69 CZK
200 g	Kartoffelnocken auf Butter	65 CZK
200 g	Gratinierte Kartoffeln mit Sahne	79 CZK
200 g	Pommes frites	59 CZK
200 g	Krokette	59 CZK
¼	Knusprig gebackenes Brot	39 CZK
4 Stc.	Baguette mit Kräuterbutter	35 CZK
200 g	Gemischtes Gemüsesalat	95 CZK
5. szt.	Knedle chlebowe	39 CZK
200 g	Ziemniaki gotowane	39 CZK
4. szt.	Domowe placki ziemniaczane	75 CZK
3. szt.	Domowe placki ziemniaczane z ziemniaków gotowanych	69 CZK
200 g	Gnocchi ziemniaczane z masłem	65 CZK
200 g	Zapiekane ziemniaki ze śmietaną	79 CZK
200 g	Frytki	59 CZK
200 g	Krokiety	59 CZK
¼	Chleb crupiący	39 CZK
1. szt.	Bagietka z masłem ziołowym	35 CZK
200 g	Salátka warzywna mieszana	95 CZK



DIPY A OMÁČKY / DIPPE UND SAUCEN / DIPY I SOSY

Česnekový dip / Knoblauchdipp / Dip czosnkowy	45 Kč
Bylinkový dip / Kräuterdipp / Dip ziołowy	45 Kč
Domáci tatarská omáčka / Heimtatarsauce / Sos tatarski domowej roboty	45 Kč
Kečup / Ketchup / Ketchup	39 Kč

DEZERTY / DESERTE / DESERY

Čokoládový fondán s malinovou omáčkou a vanilkovou zmrzlinou Schokofondant mit Himbeersauce und Vanilleeis Fondant czekoladowy z sosem malinowym i lody waniliowe (1,3,5,6,7,8)	139 Kč
Horké maliny / Heiße Himbeeren / Gorące maliny (7)	99 Kč
Zmrzlinový pohár s domácím griliášem Eisbecher mit gemahlene Nüsse mit Karamell Lody z polewą i domowym sosem grylażowym (3,5,7,8)	99 Kč
Kopeček zmrzliny – vanilka / čokoláda / karamel Eis Kugel – Vanille / Schokolade / Karamell Gałka lodów – waniliowych / czekoladowych / karmelowych (7)	35 Kč
Domáci koláč dle denní nabídky Heimkuchen nach dem Tagesangebot Ciasto domowe według menu dziennego	

www.zameckydvurcernousy.cz
[facebook.com / zamecky.dvur.cernousy](https://facebook.com/zamecky.dvur.cernousy)
+420 702 100 777